

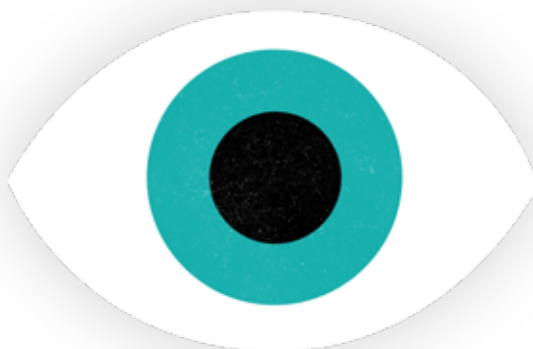


Jahresbericht / *Rapport annuel*



INHALTSVERZEICHNIS / TABLE DES MATIÈRES

Vorwort des Präsidenten und des Geschäftsführers <i>Avant-propos du Président et du Directeur</i>	4-5
Ein paar Eckzahlen 2025 / <i>Quelques chiffres clés 2025</i>	6-7
Mitgliederversammlung in Basel und workshop in Karlsruhe <i>Assemblée générale à Bâle et workshop à Karlsruhe</i>	8
Ausstellungen digital erleben – unsere Online-Events <i>Les expositions en mode numérique – Nos événements en ligne</i>	9
Abends im Museum – unsere Veranstaltungen <i>Le soir au musée – Nos événements</i>	10-11
Eine neue Strategie für Social Media <i>Une nouvelle stratégie pour les réseaux sociaux</i>	12
Unsere Marketing-Partnerschaften – <i>Nos partenariats marketing</i>	13
Digitaler Pass: Wo stehen wir? – <i>Pass digital : Où en sommes-nous ?</i>	14
Digitaler Pass: so funktioniert's – <i>Pass digital : Comment ça marche ?</i>	15
Erfolgsrechnung / <i>Compte de résultats</i>	16
Bilanz / <i>Bilan</i>	17-25
Diese Personen engagieren sich für den Museums-PASS-Musées <i>Ces personnes s'engagent pour le Museums-PASS-Musées</i>	26



LIEBE MITGLIEDER, LIEBE LESERINNEN UND LESER

nach unserem überaus erfolgreichen 25. Jubiläumsjahr lag die Messlatte für das Jahr 2025 hoch: dank toller Ausstellungen, unserem engagierten Team und insgesamt guter Besucher*innenzahlen in den Museen können wir jedoch erneut auf ein herausragendes Jahr zurückblicken.

55'690 Passverkäufe und -verlängerungen konnten wir im Jahr 2025 registrieren. Damit liegen die Zahlen rund 7% über dem Vorjahr. Unsere Passinhaber*innen haben ihre Pässe zudem oft genutzt – dadurch sind auch die Eintrittszahlen in jedem der drei Länder noch einmal gestiegen. Nach 2024 haben wir 2025 erneut einen Höchststand bei der Rückvergütung an die Mitglieder erreicht.

Der Museums-PASS-Musées gibt nicht nur freien Eintritt in 350 Museen des trinationalen Raums. Er hält auch immer wieder neue Angebote bereit, die das Kulturerlebnis unserer Passinhaber*innen weiter bereichern. Das beste Beispiel hierfür sind unsere seit April 2025 wieder eingeführten Präsenzveranstaltungen. Einmal im Monat haben wir unsere Kund*innen in eines unserer Mitgliedshäuser eingeladen, wo sie durch das Haus geführt wurden und sich bei einem gemeinsamen Apéritif untereinander austauschen konnten. So konnten wir wertvolle Momente interkultureller Begegnungen schaffen. Das Highlight des Jahres war sicherlich das Überraschungskonzert von Patti Smith, das diese im Musée Unterlinden gegeben hat – ein einmaliges Erlebnis.

Auch unsere Online-Events sind weiterhin sehr beliebt. Bis zu 500 Teilnehmende schalten sich dazu und verfolgen mit viel Interesse die virtuellen Rundgänge und Vorträge.

2025 konnten wir auch einen grossen Schritt in der Entwicklung des digitalen Passes gehen. Eine breit angelegte Testphase hat es uns ermöglicht, kleine Schwachstellen auszumachen, die wir nun beheben. Sobald alle Häuser mit der notwendigen Technik ausgestattet sind, können wir den digitalen Pass lancieren. Wir freuen uns schon sehr auf diese neue Etappe.

Für die engagierte Arbeit, die unsere Mitgliedshäuser leisten – durch die Zusammenarbeit bei Veranstaltungen, die Verkaufsarbeit an den Kassen, die gemeinsame Kommunikation zu unserem trinationalen Projekt – möchten wir ihnen herzlich danken.

Danke auch an unsere ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder, die Expertise unserer Fachkommission, unsere Geschäftspartner, Sponsoren und Unterstützer.

Allem voran jedoch ein grosser Dank an unsere zahlreichen Passinhaber*innen, die hinter dem Museums-PASS-Musées stehen und dazu beitragen, dass unser grenzüberschreitendes Projekt weiter die Kulturlandschaft unserer trinationalen Region prägt.





CHERS MEMBRES, CHERS LECTRICES ET LECTEURS

Après notre année jubilé des 25 ans couronnée de succès, la barre était placée très haut pour 2025 : grâce à de superbes expositions, à notre équipe engagée et à une fréquentation globalement satisfaisante dans les musées, nous pouvons nous réjouir d'une nouvelle année exceptionnelle.

Nous avons enregistré 55 690 ventes et renouvellements de PASS en 2025. Ces chiffres sont ainsi supérieurs d'environ 7% à ceux de l'année précédente. Nos détenteurs et détentrices de PASS les ont par ailleurs beaucoup utilisés – ce qui a entraîné une nouvelle hausse du nombre d'entrées, dans chacun des trois pays. Après 2024, nous avons atteint, en 2025, un nouveau record en matière de versements aux sites membres.

Le Museums-PASS-Musées ne donne pas seulement l'accès gratuit à 350 musées de l'espace trinational. Il propose également sans cesse de nouvelles offres qui enrichissent encore davantage l'expérience culturelle de nos client-e-s. Le meilleur exemple sont nos événements en présentiel, réintroduits depuis avril 2025. Une fois par mois, nous avons invité nos client-e-s dans l'un de nos sites membres, où ils ont pu bénéficier d'une visite guidée et échanger entre eux autour d'un apéritif. Nous avons ainsi pu créer de précieux moments de rencontres interculturelles. Le temps fort de l'année a sans aucun doute été le concert surprise de Patti Smith, qu'elle a donné

au Musée Unterlinden – une expérience unique.

Nos événements en ligne restent également très populaires. Jusqu'à 500 participant-e-s s'y connectent et suivent avec beaucoup d'intérêt les visites virtuelles et conférences.

En 2025, nous avons franchi une étape importante dans le développement du PASS digital. Une phase test à grande échelle nous a permis d'identifier de petites failles que nous sommes en train de corriger. Dès que tous les sites seront équipés de la technologie nécessaire, nous pourrons lancer le PASS digital. Nous nous réjouissons déjà de cette nouvelle étape.

Nous tenons à remercier chaleureusement nos sites membres pour leur engagement : leur collaboration lors des événements, leur travail de vente aux caisses et leur communication commune autour de notre projet trinational sont précieux pour nous.

Merci également aux membres bénévoles du Comité directeur, à l'expertise de notre Commission technique, à nos partenaires commerciaux, à nos sponsors et à tous ceux qui nous soutiennent.

Mais avant tout, un grand merci à nos nombreux détenteurs et détentrices du Museums-PASS-Musées qui soutiennent notre initiative et contribuent à ce que notre projet transfrontalier continue de marquer le paysage culturel de notre région trinationale.

Roland Frey,
Präsident / Président
Gilles Meyer,
Geschäftsführer / Directeur

EIN PAAR ECKZAHLEN 2025 QUELQUES CHIFFRES CLÉS 2025

Prozentuale Entwicklung im Vergleich zu 2024 / *Pourcentages exprimés par rapport à 2024*

Gesamt Verkäufe / *Total des ventes*

55 690 ↗ + 7%

Gesamt Eintritte / *Total des entrées*

468 250 ↗ + 13%

Gesamtrückerstattung an Museen
(Verkaufsprovision + Rückerstattung für Eintritte)
Reversement financier total aux musées
(*commission sur vente + reversement sur entrées*)

5 682 046 ↗ + 18%

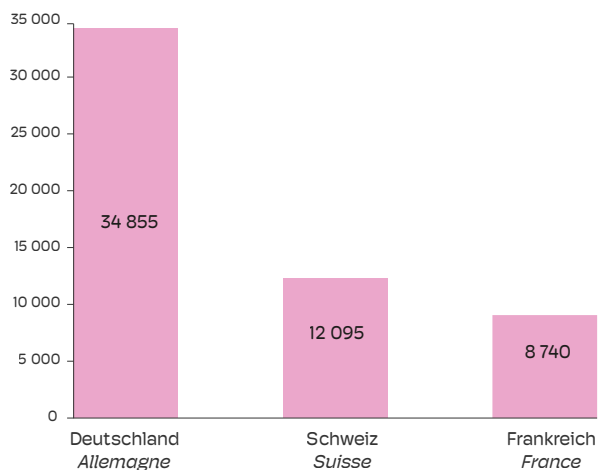
Rückerstattungsfaktoren / *Taux de reversement*

64% · 79%
↗ + jeweils 1 Prozentpunkt
+ respectivement 1 point

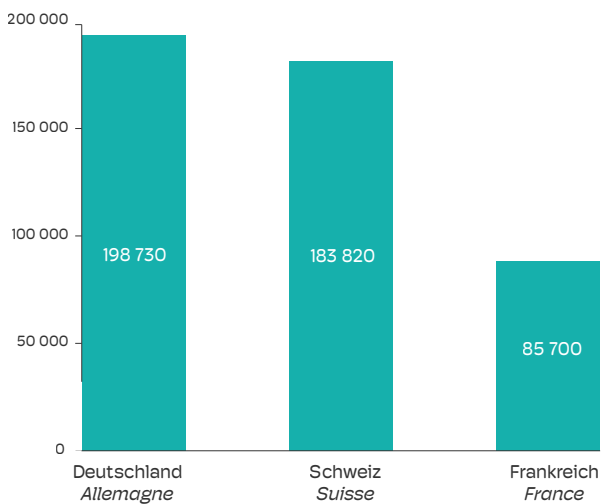


EIN PAAR ECKZAHLEN 2025 QUELQUES CHIFFRES CLÉS 2025

● Verkäufe / Ventes



● Eintritte / Entrées





MITGLIEDERVERSAMMLUNG IN BASEL UND WORKSHOP IN KARLSRUHE

Zur Mitgliederversammlung haben sich die Mitgliedshäuser in diesem Jahr im Museum Kleines Klingental zusammengefunden. Nach dem formellen Teil der Sitzung führten die Museumsmitarbeiter*innen durch das Museum, wobei die Teilnehmenden unter anderem ein beeindruckendes Stadtmodell und eine Vielzahl an Sandsteinskulpturen des Basler Münsters bestaunen konnten. Ein gemeinsamer Aperitif bot Gelegenheit zum Austausch.

Am 6. und 7. Oktober haben sich Vertreter*innen von 20 Mitgliedshäusern zu einem gemeinsamen Workshop im Museum beim Markt in Karlsruhe getroffen. Drei Themen standen auf der Tagesordnung: die geographische Erweiterung des Gebietes des Museums-PASS-Musées, der digitale Pass und die Kommunikations- und Marketingstrategie des Museums-PASS-Musées. In grosser Runde und in Kleingruppen wurden die Themen diskutiert und Ideen für die Zukunft entwickelt.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE À BÂLE ET WORKSHOP À KARLSRUHE

Cette année, les sites membres se sont réunis au musée Kleines Klingental à l'occasion de l'Assemblée générale. Après la partie officielle de la réunion, le personnel du musée a guidé les participant-e-s à travers les salles, où ils ont notamment pu admirer une impressionnante maquette de la ville ainsi qu'une multitude de sculptures en grès de la cathédrale de Bâle. Un apéritif convivial a été l'occasion d'échanges entre les convives.

Les 6 et 7 octobre, des représentant-e-s de 20 sites membres se sont réunis pour un workshop au Museum beim Markt à Karlsruhe. Trois thèmes figuraient à l'ordre du jour : l'extension géographique de la zone couverte par le Museums-PASS-Musées, le PASS digital et la stratégie de communication et marketing du Museums-PASS-Musées. Ces thèmes ont été discutés en plénière et en petits groupes, et des idées pour l'avenir ont été développées.





AUSSTELLUNGEN DIGITAL ERLEBEN – UNSERE ONLINE-EVENTS

Das Elsass während des Nationalsozialismus, der Bauernaufstand von 1525, leuchtende Bilder von Richard Poussette-Dart und die wahre Geschichte von Caesar und Kleopatra. Diese und noch weitere vielseitige Themen konnten unsere Passinhaber*innen dieses Jahr bei 15 Online-Events, darunter 5 auf Französisch und 10 auf Deutsch,

entdecken. Die Events sind weiterhin sehr beliebt, sowohl bei den Teilnehmenden als auch bei den Mitgliedshäusern, die diese Gelegenheit gerne ergreifen, um ihre Ausstellungen vorzustellen und Lust zu machen auf einen Besuch vor Ort.

DÉCOUVRIR LES EXPOSITIONS EN MODE NUMÉRIQUE – NOS ÉVÉNEMENTS EN LIGNE

L'Alsace sous le nazisme, la révolte paysanne de 1525, les tableaux lumineux de Richard Poussette-Dart et la véritable histoire de César et Cléopâtre. Nos détenteurs et détentrices de PASS ont pu découvrir ces thèmes variés, et bien d'autres encore, lors de 15 événements en ligne, dont 5 en français et 10 en allemand, que nous avons proposés cette année.

Ces événements continuent de rencontrer un vif succès, tant auprès des participant-e-s que des sites membres, qui saisissent volontiers cette occasion pour présenter leurs expositions et donner envie de les visiter en réel.

ABENDS IM MUSEUM UNSERE VERANSTALTUNGEN

Während unserer Jubiläumsveranstaltungen haben sich viele Passinhaber*innen die Rückkehr unserer Abendevents gewünscht – ab April war es dann so weit: einmal pro Monat haben wir eine Abendveranstaltung in einem unserer Mitgliedshäuser organisiert: in vier Gruppen fanden jeweils Führungen durch das Haus statt. Anschliessend kamen alle zu einem gemeinsamen Apero zusammen. Alle Veranstaltungen waren innerhalb kürzester Zeit ausgebucht und Passinhaber*innen kamen von weit her, um teilzunehmen. Insgesamt ein tolles Format, das auch 2026 weitergeführt wird.

Ein besonderes Highlight konnten wir im Oktober mit dem Musée Unterlinden organisieren. Patti Smith, die «Godmother of Punk» spielte ein Überraschungskonzert vor 120 Passinhaber*innen. Die Gelegenheit hierzu ergab sich aufgrund der Verehrung der Sängerin für den Issenheim Altar von Matthias Grünewald, ein Meisterwerk der deutschen Tafelmalerei und zentrales Ausstellungsstück des Museums. Nach ihrer Ankunft in Colmar besichtigte sie zunächst in privatem Rahmen das berühmte Altarbild, um dann eine halbe Stunde lang das Publikum mit ihrer noch immer kraftvollen Stimme zu verzaubern.



LE SOIR AU MUSÉE NOS ÉVÉNEMENTS

Lors de nos événements anniversaire, de nombreux détenteurs et détentrices de PASS ont exprimé le souhait de voir revenir nos événements en soirée.

À partir d'avril, ce fut chose faite : une fois par mois, nous avons organisé une soirée dans l'un de nos sites membres, avec des visites guidées réparties en quatre groupes. Tout le monde s'est ensuite retrouvé pour un apéritif convivial. Tous les événements ont affiché complet en un rien de temps et les détenteurs et détentrices de PASS sont venus de loin pour y participer. Dans l'ensemble, un beau format qui sera reconduit en 2026.

En octobre, nous avons pu organiser un temps fort avec le Musée Unterlinden. Patti Smith, la « marraine du punk », a donné un concert surprise devant 120 détenteurs et détentrices de PASS. Cette occasion s'est présentée grâce à l'admiration que porte la chanteuse au Retable d'Issenheim de Matthias Grünewald, chef-d'œuvre de la peinture sur panneau allemand et pièce maîtresse du musée. À son arrivée à Colmar, elle a d'abord admiré le célèbre retable en privé, avant d'enchanter le public pendant une demi-heure avec sa voix toujours aussi puissante.



SEUMS
SS
SÉES



EINE NEUE STRATEGIE FÜR SOCIAL MEDIA

Dieses Jahr stand die Erarbeitung einer Social-Media-Strategie im Fokus von Kommunikation und Marketing. Ziel ist es, den Markenkern des Museums-PASS-Musées sichtbarer zu machen, verstärkt eigene Inhalte zu produzieren und den Mitgliedshäusern die Kommunikation über den Museums-PASS-Musées zu erleichtern, zum Beispiel durch die Erstellung von Vorlagen für ihre Kanäle. Auch Kooperationen mit Influencerinnen sind geplant, vor allem, um den Museums-PASS-Musées auch bei einem jüngeren und familiären Publikum bekannt zu machen.

UNE NOUVELLE STRATÉGIE POUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Cette année, l'élaboration d'une stratégie pour les réseaux sociaux a été au centre des préoccupations de la communication et du marketing. L'objectif est de mieux mettre en avant l'identité de marque du Museums-PASS-Musées, de produire davantage de contenus originaux et de faciliter la communication des sites membres sur le Museums-PASS-Musées, par exemple en créant des modèles adaptés à leurs canaux. Des collaborations avec des influenceuses sont également prévues, notamment pour faire connaître le Museums-PASS-Musées auprès d'un public plus jeune et familial.





UNSERE MARKETING-PARTNERSCHAFTEN

Auch dieses Jahr haben wir vielfältige Marketing-Partnerschaften geknüpft, um in Richtung unterschiedlicher Zielgruppen und in allen drei Ländern über die Vorteile des Museums-PASS-Musées zu kommunizieren. Vereinbarungen mit fast 20 Partnern konnten getroffen werden.

Auf französischer Seite haben wir bereits seit vielen Jahren eine Partnerschaft mit dem Veranstaltungsmagazin JDS. Auch dieses Jahr sind unsere Sonderangebote auf grosse Resonanz bei den Leser*innen gestossen.

Die in Deutschland sehr erfolgreiche Vereinbarung mit dem Freiburger Kulturjoker haben wir ebenfalls fortgeführt. Mehrere Museen haben über uns eine Anzeige zu Sonderkonditionen im Kulturjoker geschaltet. Auch die Partnerschaften mit FEMINA und Artinside wurden fortgeführt. Für 2026 konnten wir eine ähnliche Partnerschaft mit dem Magazin Monopol vereinbaren.

Auch mit anderen kulturellen Akteuren stehen wir in gutem Austausch. So konnten wir für unsere Passinhaber*innen Vergünstigungen für die Basler Museumsnacht und die Art Karlsruhe anbieten.

NOS PARTENARIATS MARKETING

Cette année encore, nous avons noué divers partenariats marketing afin de faire connaître les avantages du Museums-PASS-Musées auprès de différents publics cibles et dans les trois pays. Nous avons conclu des accords avec près de 20 partenaires.

Du côté français, nous entretenons depuis de nombreuses années un partenariat avec le magazine événementiel JDS. Cette année encore, nos offres spéciales ont rencontré un vif succès auprès des lectrices et lecteurs.

Nous avons également prolongé l'accord avec le Kulturjoker de

Fribourg, qui connaît un grand succès en Allemagne. Plusieurs musées y ont publié une annonce à des conditions spéciales grâce à notre partenariat. Les collaborations avec FEMINA et Artinside se sont également poursuivies. Pour 2026, nous avons conclu un partenariat similaire avec le magazine Monopol.

Nous entretenons également de bons contacts avec d'autres acteurs culturels. Nous avons ainsi pu proposer à nos détenteurs et détentrices de PASS des réductions pour la Nuit des musées de Bâle et le salon Art Karlsruhe.

DIGITALER PASS: WO STEHEN WIR?

Immer öfter fragen unsere Kund*innen uns nach einer Möglichkeit, den Pass digital auf dem Smartphone zu haben. Gute Nachrichten: der digitale Pass kommt!

2025 haben wir die technischen Entwicklungen vorangetrieben und mit 11 Museen eine Testphase durchgeführt. Da der digitale Pass auf einer anderen Technik basiert als die Plastikkarte haben wir mit den Museen unterschiedliche Lesegeräte getestet.

360 Passinhaber*innen haben uns dabei unterstützt, einen Testpass digitalisiert und damit die Testmuseen besucht. Über einen Feedbackbogen konnten sie uns mitteilen, wo es noch hakt, und Verbesserungen vorschlagen. Danke an die Museen und die Testkund*innen für ihren Einsatz!

Parallel haben wir begonnen, unseren Online-Shop zu überarbeiten, damit der digitale Pass dort künftig auch erworben werden kann.

PASS DIGITAL : OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Nos client-es nous demandent de plus en plus souvent s'il est possible d'avoir le PASS en version numérique sur leur smartphone. Bonne nouvelle : le PASS digital arrive !

En 2025, nous avons poursuivi les développements techniques et mené une phase test avec 11 musées. Le PASS digital reposant sur une technologie différente de celle de la carte plastique, nous avons testé différents lecteurs avec les musées.

360 détenteurs et détentrices du PASS nous ont aidés en numérisant un PASS test et en visitant les musées participants. Grâce à un questionnaire, ils ont pu nous signaler les points à améliorer et nous faire part de leurs suggestions. Merci aux musées et aux client-es test pour leur engagement !

En parallèle, nous avons commencé à remanier notre boutique en ligne afin que le PASS digital puisse y être acheté à l'avenir.





DIGITALER PASS: SO FUNKTIONIERT'S

Wie wird der digitale Pass funktionieren?

Der digitale Pass wird in der App des Museums-PASS-Musées verwendet. Er besteht aus einem QR-Code, der Passnummer, dem Foto des Passinhabers/der Passinhaberin und dem Gültigkeitsstatus des Passes.

Besitzt der Passinhaber bereits eine Plastikkarte, kann er diese in der App digitalisieren.

Der Passinhaber muss sich jedoch entscheiden: entweder nutzt er den digitalen Pass oder die Plastikkarte. Entscheidet er sich für den digitalen Pass, verfällt die Karte.

Die Mitgliedshäuser scannen den digitalen Pass, um Eintritte zu erfassen.

Der digitale Pass kann nur online gekauft werden. Verlängert werden kann er auch in den Mitgliedshäusern.



PASS DIGITAL : COMMENT ÇA MARCHE ?

Comment fonctionnera le PASS digital ?

Le PASS digital s'utilise dans l'application du Museums-PASS-Musées. Il se compose d'un QR code, du numéro du PASS, de la photo du titulaire et du statut de validité du PASS.

Si le titulaire possède déjà une carte plastique, il peut la digitaliser dans l'application.

Le titulaire du PASS doit toutefois faire un choix : soit il utilise le PASS digital, soit il utilise la carte plastique. S'il opte pour le PASS digital, la carte plastique sera désactivée.

Les sites membres scannent le PASS digital pour enregistrer les entrées.

Le PASS digital ne peut être acheté qu'en ligne. Il peut être renouvelé dans les sites membres.

ERFOLGSRECHNUNG / COMPTE DE RÉSULTATS

	Anmerkung im Anhang	2025	2024
	Note annexe	in Euro	in Euro
Ertrag / Produits			
Ertrag aus Passverkäufen / <i>Produits des ventes de pass</i>		6 800 357	6 385 869
Ertrag aus Kommissionen Geschäftsst. / <i>Produits des commissions Bureau Cent.</i>		411 246	360 370
Ertrag aus Verkäufen & Kommissionen / Produits des ventes & commissions		7 211 602	6 746 239
Kommissionen Museen & Verkaufsstellen / <i>Commissions des Musées & pts de vente</i>		-1 366 881	-1 294 176
Eintrittentschädigungen an Museen / <i>Indemnisation des entrées aux Musées</i>		-4 315 166	-3 498 450
Kommissionen und Eintrittentschädigungen / Commissions et indemnisation		-5 682 047	-4 792 626
Nettoerlös aus Passverkäufen / Produits net des ventes de pass		1 529 556	1 953 613
Ertrag aus Mitgliederbeiträgen / <i>Produits des cotisations des membres</i>		82 566	83 113
Ertrag aus Sponsoring, Zuwendungen und Werbung / <i>Produits de publicité, sponsoring et dons</i>		112 906	118 363
Sonstige Erlöse / <i>Autre revenus</i>		-	-
Ertrag aus Beiträgen und Sponsoring / Produits des cotisations et sponsors		195 472	201 476
Erlösminderungen MWST / Réductions de revenus TVA		-6 211	-4 155
Total Nettoertrag / Total produits net		1 718 817	2 150 934
Aufwand / Charges			
Produktionsaufwand Pässe + Merkur / <i>Frais de production des pass + Mercure</i>		-191 955	-163 416
Personalaufwand / <i>Charges de personnel</i>		-728 024	-593 894
Raumaufwand / <i>Charges de locaux</i>		-52 842	-52 071
Unterhalt, Reparaturen, Ersatz / <i>Maintenance, réparations, remplacement</i>		-30 722	-29 820
Verwaltungsaufwand / <i>Frais de gestion</i>		-117 862	-119 050
Betriebs- und Verwaltungsaufwand / Charges d'exploitation et d'administration		-1 121 405	-958 251
Anlässe, Veranstaltungen und Events / <i>Manifestations et événements</i>		-502	-412
Übriger Werbeaufwand / <i>Autres charges de publicité</i>		-318 080	-487 717
Werbearaufwand / Charges de publicité		-318 583	-488 129
Total Aufwand für Leistungserbringung / Frais totaux d'exploitation		-1 439 988	-1 446 380
Betriebliches Ergebnis I / Résultat d'exploitation I		278 829	704 554
Abschreibungen / <i>Amortissements</i>		-5 607	-
Betriebliches Ergebnis II / Résultat d'exploitation II		273 222	704 554
Finanzaufwand / <i>Charges financières</i>		-88 407	-80 844
Finanzertrag / <i>Résultats financiers</i>		81 297	110 048
Betriebliches Ergebnis III / Résultat d'exploitation III		266 112	733 758
Ausserordentlicher Aufwand / <i>Charges exceptionnelles</i>	1	-582 076	-1 121 591
Ausserordentlicher Ertrag / <i>Produits extraordinaires</i>	1	323 809	400 418
Jahresergebnis / Résultat de l'exercice		7 845	12 586



BILANZ / BILAN

	Anmerkung im Anhang <i>Note annexe</i>	Rechnung	Rechnung
		<i>Comptes</i>	<i>Comptes</i>
		31/12/2025	31/12/2024
		in Euro	in Euro
Aktiven / Actifs			
Flüssige Mittel / <i>Liquidités</i>	2	7 149 714	6 030 622
Guthaben aus Passverkäufen / <i>Créances pour ventes</i>		742 968	838 459
Übrige kurzfristige Forderungen / <i>Autres créances à court terme</i>	2	112 905	125 377
Vorräte Pässe und Geräte / <i>Stocks Pass et appareils</i>		32 356	58 633
Aktive Rechnungsabgrenzungen / <i>Actifs de régularisation</i>	4	148 505	159 862
Total Umlaufvermögen / Total Actif circulant		8 186 447	7 212 953
Finanzanlagen / <i>Immobilisations financières</i>	5	43 113	42 771
Mobile Sachanlagen / <i>Immobilisations corporelles mobiles</i>		8 410	-
Total Anlagevermögen / Total Actif immobilisé		51 523	42 771
TOTAL AKTIVEN / TOTAL ACTIFS		8 237 970	7 255 724
Passiven / Passifs			
Verbindlichkeiten gegenüber Museen / <i>Dettes envers musées</i>		2 321 156	1 646 786
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten / <i>Autres dettes à court terme</i>	3	124 347	102 701
Passive Rechnungsabgrenzungen / <i>Passifs de régularisation</i>	4	118 032	86 370
Kurzfristige Rückstellungen / <i>Provisions à court terme</i>	6	524 856	568 133
Total kurzfristiges Fremdkapital / Total Fonds étrangers à court terme		3 088 390	2 403 989
Langfristige Rückstellungen / Provisions à long terme	6	5 000 000	4 710 000
Total Fremdkapital / Total Fonds étrangers		8 088 390	7 113 989
Gewinnvortrag / <i>Bénéfice reporté de l'exercice précédent</i>		141 735	129 149
Jahresergebnis / <i>Résultat annuel</i>		7 845	12 586
Freiwillige Gewinnreserven / <i>Réserves facultatives issues du bénéfice</i>		149 580	141 735
Total Eigenkapital / Total Capitaux propres		149 580	141 735
TOTAL PASSIVEN / TOTAL PASSIFS		8 237 970	7 255 724

Anhang per 31. Dezember 2025

Grundsätze der Rechnungslegung

Der Verein Museums-PASS-Musées mit Sitz in Basel ist ein Verein nach Schweizerischem Zivilgesetz und bezweckt "für die Museen am Oberrhein und in den angrenzenden Gebieten einen Museums-PASS-Musées zu schaffen und organisatorisch zu betreuen". Aufgrund des Sitzes in der Schweiz wurde vorliegende Jahresrechnung gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 960e) erstellt. Die Rechnungslegung erfolgt aufgrund der internationalen Interessenlage in Euro.

Die Jahresrechnung 2025 wurde nach den Bestimmungen des Schweizerischen Rechnungslegungsrechts (32. Titel OR) erstellt.

Zudem ist der Verein bestrebt, allen Beteiligten mit transparenten Rechenschaftsberichten einen zuverlässigen Einblick in die tatsächliche Vermögens- und Ertragslage des Vereins zu ermöglichen; dies durch den Ausweis:

- einer ertrags- und aufwandartengerechten Erfolgsrechnung (mit ordnungsgemässen zeitlichen wie sachlichen Abgrenzungen),
- einer investitions- und finanzierungsgerechten Bilanz (mit marktgerechten Bewertungen),
- einem erläuternden Anhang (mit ergänzenden Angaben zu Erfolgsrechnung und Bilanz).

Vollzeitstellen

Die Bandbreite der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt lag unter 10.

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

Total Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen:

0 € per 31.12.2025 // 0 € per 31.12.2024

Langfristige Mietverträge

Für die gemieteten Räume besteht ein langfristiger, unkündbarer Mietvertrag mit einer Restlaufzeit von 3 Jahren 11 ½ Monaten und einer jährlichen, nicht indextierten Jahresmiete über CHF 39'024.00.



Annexe au 31 décembre 2025

Principes comptables

L'association Museums-PASS-Musées est une association régie par le droit civil Suisse et ayant pour objet "la création d'un Museums-PASS-Musées pour les musées du Rhin Supérieur et régions limitrophes ainsi que l'organisation s'y rattachant". En raison du siège situé en Suisse, les présents comptes annuels ont été établis conformément aux principes du droit suisse, en particulier les articles sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes (art. 957 à 960e du Code des obligations). En raison des intérêts internationaux en présence, le droit comptable est en Euros.

Les comptes annuels 2025 ont été établis conformément aux dispositions du droit suisse en matière de présentation des comptes (32. titre du Code des obligations). De plus, l'association a la volonté de donner à tous les participants par des comptes-rendus de gestion transparents la possibilité d'avoir une vision fiable de la situation patrimoniale et économique de l'association. Ceci par la présentation :

- d'un compte de résultats conforme par catégories de charges et produits (avec délimitations temporelles et objectives),*
- d'un bilan conforme d'investissements et de financement (avec évaluations conformes aux prix du marché),*
- d'une annexe explicative (avec informations complémentaires relatives au bilan et compte de résultats).*

Postes à temps plein

La moyenne annuelle du nombre de postes à temps plein se situait sous la barre des 10.

Dettes envers les institutions de prévoyance

*Total des dettes envers les institutions de prévoyance :
0 € au 31.12.2025 // 0 € au 31.12.2024*

Contrats de location à long terme

Pour les locaux loués, il existe un contrat de location à long terme, non résiliable, d'une durée restante de 3 ans et 11 mois ½ et un loyer annuel, non indexé, de 39'024.00 CHF.

1. Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag *Charges exceptionnelles et Produits extraordinaires*

	in Euro	in Euro
Ausserordentlicher Aufwand / <i>Charges exceptionnelles</i>	2025	2024
Rückstellung Merkur / <i>Provisions Mercure</i>	-532	-349 227
Rückstellung IT-Sicherheitsmassnahmen / <i>Provisions mesures de sécurité informatique</i>	-	-
IT-Sicherheitsmassnahmen / <i>Mesures de sécurité informatique</i>	-11.230	-6 586
Rückstellung 25 Jähriges Jubiläum / <i>Provisions 25^{ème} jubilé</i>	-	-400 000
Rückstellungen Marketing / <i>Provisions Marketing</i>	-	-100 000
Rückstellungen Eintritte Museen / <i>Provisions entrées musées</i>	-415.000	-510 000
Rückstellungen Geschäftsstelle / <i>Provisions Bureau central</i>	-	-
Rückstellungen ePässe / <i>Provisions ePass</i>	-	-25 778
Rückstellungen Internet-CMS / <i>Provisions Internet-CMS</i>	-	-
Rückstellungen Fremdwährungsrisiken / <i>Provisions pour risques de change</i>	-155.000	-130 000
<i>Aufwand das Vorjahr betreffend / Charges relatives à l'année passée</i>	-314	-
Total ausserordentlicher Aufwand / <i>Total charges exceptionnelles</i>	-582.076	-1 121 591
Ausserordentlicher Ertrag / <i>Produits extraordinaires</i>	2025	2024
Ertrag das Vorjahr betreffend / <i>Recettes relatives à l'année passée</i>	-	418
Auflösung Jubiläum / <i>Reprise de provisions jubilé</i>	280 000	400 000
Auflösung Jubiläum / <i>Reprise de provisions jubilé</i>	17.000	-
Auflösung Jubiläum / <i>Reprise de provisions jubilé</i>	26.809	-
Total ausserordentlicher Ertrag / <i>Total produits extraordinaires</i>	323.809	400 418



2. Übrige Forderungen und Guthaben

Autres créances et avoirs

Ein Grossteil der Forderungen waren zum Zeitpunkt der Berichtserstellung beglichen.

À la date de l'établissement du rapport annuel, de nombreuses créances ont été acquittées.

Flüssige Mittel / Liquidités

Festgeldguthaben von höchstens drei Monaten ab Bilanzstichtag: 2025 : 250'000 €
..... 2024 : 2'340'111,20 €

Dépôts à terme d'une durée maximale de trois mois à compter de la date de clôture du bilan
..... 2025 : 250'000 €
..... 2024 : 2'340'111,20 €

Festgeldanlagen mit einer Laufzeit von mehr als drei Monaten ab dem Bilanzstichtag:
..... 2025 : 2'435'583 €
..... 2024 : 850'000 €

Dépôts à terme d'une durée supérieure à trois mois à compter de la date de clôture du bilan
..... 2025 : 2'435'583 €
..... 2024 : 850'000 €

3. Übrige Verbindlichkeiten gegenüber Dritten

Autres dettes envers des tiers

Unbezahlte Rechnungen aus Lieferungen und Leistungen des Berichtsjahres

Factures de livraisons et prestations de l'exercice non acquittées

4. Übrige passive, -aktive Rechnungsabgrenzungen

Autres comptes de régularisation passifs et actifs

Noch nicht eingegangene Rechnungen aus Lieferungen und Leistungen des Berichtsjahres sowie im voraus erhaltene Erträge

Factures de livraisons et prestations de l'exercice non parvenues ainsi que les sommes perçues en avance

5. Gesamtbetrag der Aktiven unter Eigentumsvorbehalt

Montant total des actifs soumis à réserve de propriété

Finanzanlagen (Mietzinskaution) / *Immobilisations financières (garantie locative)*

2025: 20'282,92 € / 2024: 19'941,06 €

6. Kurzfristige und langfristige Rückstellungen

Provisions à court terme et à long terme

Der Museums-PASS-Musées hat als Grundlage eine konservative Finanzplanung, die im Wesentlichen auf einer regelmäßig aktualisierten Risikoabschätzung beruht.

Aus diesem Grund bilden wir erstens Rückstellungen für Verbindlichkeiten, die aktuell in Höhe, Zeitpunkt und Wahrscheinlichkeit noch nicht vollständig quantifiziert werden können. Zweistens für den Fall, dass im Szenario der reduzierten Passverkäufe bzw Geschäftseinschränkungen entsprechend unserer Grundsätze Rückerstattungen an die Mitgliedsmuseen gezahlt werden müssen. Ziel hierfür ist derzeit ein Betrag von ca. 50% der Rückerstattungen an die Museen für ein normales Geschäftsjahr.

Par principe, le Museums-PASS-Musées adopte une planification financière prudente, laquelle repose essentiellement sur une évaluation régulière et actualisée des risques.

Pour cette raison, nous constituons des provisions au regard d'obligations dont le montant, la date d'exigibilité et la probabilité ne peuvent être par avance entièrement estimés. En cas de scénario de réduction des ventes de pass ou de restrictions commerciales, elles serviront à couvrir les reversements sur entrées qui devront être versés aux sites membres conformément à nos principes. A ce jour, l'objectif est d'atteindre pour un exercice annuel normal, un montant de reversements aux musées d'environ 50%.

ERFOLGSRECHNUNG / COMPTE DE RÉSULTATS

in Euro und Schweizer Franken / En Euro et Franc Suisse

Anmerkung
im Anhang
Note
annexe

	2025		2025
	in Euro	*	in CHF
Ertrag / Produits			
Ertrag aus Passverkäufen / <i>Produits des ventes de pass</i>	6 800 357	0,9372	6 373 294
Ertrag aus Kommissionen Geschäftsst. / <i>Produits des commissions Bureau Cent.</i>	411 246	0,9372	385 419
Ertrag aus Verkäufen & Kommissionen / Produits des ventes & commissions	7 211 602	0,9372	6 758 714
Kommissionen Museen & Verkaufsstellen / <i>Commissions des Musées & pts de vente</i>	-1 366 881	0,9372	-1 281 041
Eintrittsentschädigungen an Museen / <i>Indemnisation des entrées aux Musées</i>	-4 315 166	0,9372	-4 044 174
Kommissionen und Eintrittsentschädigungen / Commissions et indemnisation	-5 682 047	0,9372	-5 325 214
Nettoerlös aus Passverkäufen / Produits net des ventes de pass	1 529 556	0,9372	1 433 500
Ertrag aus Mitgliederbeiträgen / <i>Produits des cotisations des membres</i>	82 566	0,9372	77 381
Ertrag aus Sponsoring, Zuwendungen und Werbung / <i>Produits de publicité, sponsoring et dons</i>	112 906	0,9372	105 815
Sonstige Erlöse / <i>Autre revenus</i>	-	0,9372	-
Ertrag aus Beiträgen und Sponsoring / Produits des cotisations et sponsors	195 472	0,9372	183 196
Erlösminderungen MWST / Réductions de revenus TVA	-6 211	0,9372	-5 821
Total Nettoertrag / Total produits net	1 718 817	0,9372	1 610 875
Aufwand / Charges			
Produktionsaufwand Pässe + Merkur / <i>Frais de production des pass + Mercure</i>	-191 955	0,9372	-179 901
Personalaufwand / <i>Charges de personnel</i>	-728 024	0,9372	-682 304
Raumaufwand / <i>Charges de locaux</i>	-52 842	0,9372	-49 524
Unterhalt, Reparaturen, Ersatz / <i>Maintenance, réparations, remplacement</i>	-30 722	0,9372	-28 793
Verwaltungsaufwand / <i>Frais de gestion</i>	-117 862	0,9372	-110 460
Betriebs- und Verwaltungsaufwand / Charges d'exploitation et d'administration	-1 121 405	0,9372	-1 050 981
Anlässe, Veranstaltungen und Events / <i>Manifestations et évènements</i>	-502	0,9372	-471
Übriger Werbeaufwand / <i>Autres charges de publicité</i>	-318 080	0,9372	-298 105
Werbearaufwand / Charges de publicité	-318 583	0,9372	-298 576
Total Aufwand für Leistungserbringung / Frais totaux d'exploitation	-1 439 988	0,9372	-1 349 556
Betriebliches Ergebnis I / Résultat d'exploitation I	278 829	0,9372	261 318
Abschreibungen / <i>Amortissements</i>	-5 607	0,9372	-5 254
Betriebliches Ergebnis II / Résultat d'exploitation II	273 222	0,9372	256 064
Finanzaufwand / <i>Charges financières</i>	-88 407	0,9372	-82 855
Finanzertrag / <i>Résultats financiers</i>	81 297	0,9372	76 192
Betriebliches Ergebnis III / Résultat d'exploitation III	266 112	0,9372	249 400
Ausserordentlicher Aufwand / <i>Charges exceptionnelles</i>	1 -582 076	0,9372	-545 522
Ausserordentlicher Ertrag / <i>Produits extraordinaires</i>	1 323 809	0,9372	303 474
Jahresergebnis / Résultat de l'exercice	7 845	0,9372	7 352



BILANZ / BILAN

	Anmerkung im Anhang	Rechnung	Rechnung	
		Comptes	Comptes	
	Note annexe	31/12/2025		31/12/2025
		in Euro	*	in CHF
Aktiven / Actifs				
Flüssige Mittel / <i>Liquidités</i>	2	7 149 714	0,931	6 652 809
Guthaben aus Passverkäufen / <i>Créances pour ventes</i>		742 968	0,931	691 332
Übrige kurzfristige Forderungen / <i>Autres créances à court terme</i>	2	112 905	0,931	105 058
Vorräte Pässe und Geräte / <i>Stocks Pass et appareils</i>	3	32 356	0,931	30 107
Aktive Rechnungsabgrenzungen / <i>Actifs de régularisation</i>	4	148 505	0,931	138 183
Total Umlaufvermögen / Total Actif circulant		8 186 447	0,931	7 617 489
Finanzanlagen / <i>Immobilisations financières</i>	5	43 113	0,931	40 117
Mobile Sachanlagen / <i>Immobilisations corporelles mobiles</i>		8 410	0,931	7 825
Total Anlagevermögen / Total Actif immobilisé		51 523	0,931	47 942
TOTAL AKTIVEN / TOTAL ACTIFS		8 237 970	0,931	7 665 431
Passiven / Passifs				
Verbindlichkeiten gegenüber Museen / <i>Dettes envers musées</i>		2 321 156	0,931	2 159 835
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten / <i>Autres dettes à court terme</i>	3	124 347	0,931	115 705
Passive Rechnungsabgrenzungen / <i>Passifs de régularisation</i>	4	118 032	0,931	109 828
Kurzfristige Rückstellungen / <i>Provisions à court terme</i>	6	524 856	0,931	488 378
Total kurzfristiges Fremdkapital / Total Fonds étrangers à court terme		3 088 390	0,931	2 873 747
Langfristige Rückstellungen / Provisions à long terme	6	5 000 000	0,931	4 652 500
Total Fremdkapital / Total Fonds étrangers		8 088 390	0,931	7 526 247
Gewinnvortrag / <i>Bénéfice reporté de l'exercice précédent</i>		141 735	0,9385	133 011
Umrechnungsdifferenzen / Écart de conversions			0,931	-1 179
Jahresergebnis / <i>Résultat annuel</i>		7 845	0,9372	7 352
Freiwillige Gewinnreserven / <i>Réserves facultatives issues du bénéfice</i>		149 580	0,931	139 184
Total Eigenkapital / Total Capitaux propres		149 580	0,931	139 184
TOTAL PASSIVEN / TOTAL PASSIFS		8 237 970	0,931	7 665 431

*

Umrechnungskurse / Taux de change

Erfolgsrechnung zum Jahresdurchschnittskurs	0,9372
Aktiven und Verbindlichkeiten zum Stichtagskurs ESTV 31.12.2025	0,9305
Eigenkapital (Gewinnvortrag) zum Stichtagskurs ESTV 31.12.2024	0,93845

<i>Compte de résultats au cours moyen de l'exercice</i>	0,9372
<i>Actifs et dettes au taux de change de fin d'exercice ACF 31.12.2025</i>	0,9305
<i>Capitaux propres (Bénéfice reporté de l'exercice précédent) au taux de change de fin d'exercice ACF 31.12.2024</i>	0,93845

**Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision
an die Mitgliederversammlung des Vereins Museums-PASS-Musées
Basel**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des Vereins Museums-PASS-Musées für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen. Eine Mitarbeitende eines Netzwerkunternehmens hat im Berichtsjahr bei der Buchführung mitgewirkt. An der eingeschränkten Revision war sie nicht beteiligt.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.


Zum Prüfungsumfang halten wir fest, dass wir uns bezüglich Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben über Eintritte und Passverkäufe – im Sinne des im Reglement festgelegten Vertrauensprinzips bei den wenigen noch nicht mit dem System Merkur ausgerüsteten Museen – ausschliesslich auf die entsprechenden Meldungen der Museen und Verkaufsstellen gestützt haben.


Bei unserer Revision gemäss Art. 729a Abs. 1 OR sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Basel, 30. März 2026

fe | qualifiziert elektronisch signiert

HB&P Wirtschaftsprüfung AG


Andreas Felber
dipl. Wirtschaftsprüfer
zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor


Leandro Gfeller
dipl. Wirtschaftsprüfer
zugelassener Revisionsexperte

Beilage

Jahresrechnung



**Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
à l'Assemblée générale de l'Association du Museums-PASS-Musées
Bâle**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation et annexe) de l'association Museums-PASS-Musées pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2025. La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil d'administration alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance. Une collaboratrice, issue d'une entreprise du réseau, a participé à la tenue de la comptabilité durant l'exercice. Elle n'a pas pris part au contrôle restreint.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Concernant l'intégralité et l'exactitude des informations sur les entrées dans les musées et les ventes de pass, nous nous sommes référés exclusivement aux chiffres transmis – sur la base de la confiance pour les rares musées non équipés par le système Mercure, comme le prévoit le règlement – par les différents musées et points de vente.

Lors de notre contrôle à l'art. 729a, al. 1, CO, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Bâle, le 30 mars 2026

Je | signé électroniquement de manière qualifiée

HB&P Wirtschaftsprüfung AG

*Andreas Felber
Expert-comptable diplômé
agrégé en qualité d'expert-réviseur
Réviseur responsable*

*Leandro Gfeller
Expert-comptable diplômé
agrégé en qualité d'expert-réviseur*

Annexes

Les comptes annuels

VORSTAND / COMITÉ DIRECTEUR

Roland Frey, Präsident / *Président*

Roland Seeger, Vizepräsident / *Vice-président*

Daniel Reibel, Vizepräsident bis März 2025 / *Vice-président jusqu'en mars 2025*

Armin Seifermann, Schatzmeister / *Trésorier*

Manuela Brenneis-Hobi

Marc Lévy

Dr. Andreas Maurer

FACHKOMMISSION / COMMISSION TECHNIQUE

Prof. Eckart Köhne, Badisches Landesmuseum Karlsruhe, Vorsitzender der Fachkommission / *Représentant de la Commission Technique*

Véronique Brumm, Musée Lalique, Wingen-sur-Moder

Juliette Chevée, Musée Bartholdi, Colmar

Dr. Jutta Götzmann, Städtische Museen Freiburg

Frank Krawczyk, Staatliche Schlösser und Gärten Baden-Württemberg, Bruchsal

Marc Limat, Museum.BL, Liestal

Jenny Litzelmann, Maison Albert Schweitzer, Gunsbach

Claudia Lörracher, Fondation Beyeler, Riehen

Dr. Gudrun Piller, Historisches Museum, Basel

Susanne Schilz, Historisches Museum der Pfalz, Speyer

Christian Selz, Kunstmuseum, Basel

Florian Trott, Museum Frieder Burda, Baden-Baden

TEAM / ÉQUIPE

Gilles Meyer, Geschäftsführer / *Directeur*

Pia Gerzmann, Museen Deutschland & Kommunikation / *Musées Allemagne & Communication*

Elisabeth Lecq, Assistentin der Geschäftsführung / *Assistante de direction*

Cécile Petit, Museen Frankreich & Merkur / *Musées France & Mercure*

Saskia Philipona, Museen Schweiz & Marketing / *Musées Suisse & Marketing*

Christine Seiler, Sekretariat / *Secrétariat*

Anne Sire, Merkur / *Mercure*





-  Birsigstrasse 2
4054 Basel Bâle
Schweiz Suisse
-  info@museumspass.com

 www.museumspass.com
-   +41 61 205 00 40

 +49 7621 161 36 34

 +33 3 89 33 96 29
-  @museumspass

 @museums_pass_musees

SPONSOREN | SPONSORS

Endress+Hauser  

MIT UNTERSTÜTZUNG VON | AVEC LE SOUTIEN DE

... einer Basler Stiftung
... une fondation bâloise



MEDIENPARTNER | PARTENAIRES MÉDIAS

L'ALSACE

DNA Dernières nouvelles d'Alsace

jds

poly

Artinside
Das Museumsmagazin